SCHVÁLENO

Odběratel:
Operátor ICT, a.s.
Dělnická 213/12
170 00 Praha
IČO: 02795281 DIČ:CZ02795281
Česká republika

B 19676 vedená u Městského soudu v Praze

Dodavatel:
AZ Translations, s.r.o.

U michelského mlýna 1569/3
140 00 Praha

IČO: 02080087
DIČ: CZ02080087

Dodací adresa:
Operátor ICT, a.s.

Dělnická 213/12
170 00 Praha

Číslo dokladu:	500 220458	Popis dodávky:	Tlumočení Prague City Data Congress
Sklad:	999	Zakázka:	03.04.01
Code:		Způsob dopravy:	Dodání dodavatelem
		Forma úhrady:	Převodem na účet
Objednávka:	500220458		

OBJEDNÁVKA ČÍSLO 500220458

Číslo smlouvy:
Platnost smlouvy od:
Platnost smlouvy do:

Datum podpisu:
Datum účinnost:
Datum zveřejnění:

Datum pořízení dokladu: 17.08.2022
Datum termínu dodávky:
Termín splatnosti:

Obsah objednávky

Tlumočení Prague City Data Congress ve dnech 19.-20.9.2022

- 2 dny, 2 tlumočníci simultánně cely den (kabina) – 11.000,- Kč x 2 x 2 dny = 44.000,- Kč bez DPH
- 2 dny, 1 tlumočnický půlden (konsekutvní tlumočení při prohlídce Prahy) – 5.000,- Kč x 1 x 2 dny = 10.000,- Kč bez DPH

Text položky	Množství	MJ	Cena	Celkem
Tlumočení Prague City Data Congress	1,00		54 000,00	54 000,00
	1,00			54 000,00

Celkem bez DPH	CZK	54 000,00
Celkem s DPH	CZK	65 340,00

Akceptováno dodavatelem

Datum a podpis

Smluvní strany se zavazují, že učiní všechna opatření k tomu, aby se nedopustiy ony a ani nikdo e ich ammstnancc či zstupcc akkkoiiv oomy kooupčního ednzní, e mkna ednzní, kteok by mohio být vnímzno ako při et piatku, podpizcení nebo nepřímk piatkzřství či iný toestný čin spo ený s kooupcí die zkona č. 40/2009 Sb., toestní zkoník, ve nmní po dm ších předpisc.
Smluvní strany se zavazují, že neposkytnou, nenabídnou ani nesiíbí piatek inkmu nebo poo inkho v souvisiost s obstaozvzním vmcí obecnkho z mu anebo v souvisiost s podnikzním svým nebo inkho. Smiuvní stoany se oovnmž ava u í, že piatek nepři mou, ani si jej nedají slíbit, ať už poo sebe nebo poo inkho v souvisiost s obstaozním vmcí obecnkho z mu nebo v souvisiost s podnikzním svým nebo inkho. Úpiatkem se přitom oo umí neopozvnmnz výhoda spočíva ící v přímkm ma etkovkm obohacení nebo inkm výhodnmní, kteok se dostzvz nebo mz dostat upizcenk osobm nebo s e ím souhiasem ink osobm, a na kterou není nárok.
Smiuvní stoany nebudou ani u svých obchodních paotneoc toieooovat akoukoiiv oomu kooupce či upizcení.

Při pooušení smiuvního v tahu e smiuvní stoana opozvnmna odstoupit od tkto ob ednzvky, bude-ii smiuvní stoana poavomocnm odsou ena poo toestný čin. V případm, že e ahz eno toestní sthzní smiuvní stoany, ava u e se smiuvní stoana o tomto be bytečnkho odkiadu písemnm in oomovat.

Děkujeme Vám za spolupráci!
Zpracováno systémem HELIOS iNuvio